



**PROVA  
DE  
INGLÊS**

**CADERNO ÚNICO**

**CONCURSO DE ADMISSÃO  
AO PRIMEIRO ANO  
DO CURSO  
DE  
FORMAÇÃO E GRADUAÇÃO**

**1992 - 1993**

TRADUZA

## MICROWAVE LANDING AT LAST

Much touted microwave landing systems are about to arrive. And that should help straighten out some of the air-traffic-control problems that have become increasingly worrisome. With current instrument landing systems, airplanes approaching a runway must all line up along a single approach path and follow each other in. With microwave, planes can follow different flight paths, yet all end up in sequence at the proper runway at the proper time. Then a given runway can handle more planes and do it more safely. Some of the first systems, says the FAA, will be delivered by Hazeltine Corp. next spring and are slated for the high-volume New York metropolitan area.

From: Popular Science - NOV 1987 - Pag 83 - What's News

Aterrisagem por onda curta, finalmente.

de 11.170  
de 11.170

Sistemas de aterrisagem por onda curta ~~estão~~ <sup>estão</sup> ~~afastados~~

estão prestes a chegar. E ~~estes~~ <sup>isso</sup> ~~devem~~ <sup>ajudar</sup> a resolver

alguns dos problemas do controle de tráfego aéreo que

~~se tornaram~~ <sup>têm se tornado</sup> cada vez mais preocupantes. Com os

sistemas de aterrisagem por instrumentos atuais, aviões

que se aproximam de uma pista devem todos aterrissar



TRADUZA

## MIND WHAT YOU WRITE

If you've got a piece of writing and want to prove who wrote it, what do you do? If it's handwritten and you have another specimen of the writer's handwriting, it's easy; you just take the two samples along to a graphologist, who will compare them and state quite categorically whether they were written by the same hand or not. But what if the text being considered is not handwritten? Or what if it is handwritten but was actually dictated by someone else? How then do we ascertain who the true author was? The answer is, as with so many things these days, by computer analysis – and more specifically in this case, stylometrics or stylostatics. In simple terms, we put the text through a word test.

Nowadays, with the aid of computers, we can perform sophisticated linguistic analyses by taking into consideration word length, vocabulary and even grammatical structure. This so-called multivariate stylometry is a kind of linguistic fingerprinting technique.

From: SPEAK UP September 1992.

PROVARE - SE COM O QUE VOCE ESCRIVE  
Se voce tiver uma peça de escrita e quer  
provar quem a escreveu, o que voce faz?  
Se for escrito à mão e voce tiver outra espécime

da exibição: não do escritor, o local; você simplesmente tem estas duas amostras para um gráfico. É possível comparar e afirmar <sup>muito</sup> categoricamente se as frases escritas pela mesma mão ou não. Mas este texto considerado não é manuscrito?

Se não é manuscrito, mas foi realmente ditado por outra pessoa? Como então podemos assegurar qual é o verdadeiro autor? A resposta é, como ~~estas~~ <sup>várias</sup> coisas <sup>hoje em dia</sup> necessárias, por análise de computador - e vai especificamente neste caso, estilometria ou estatística. Em termos simples, <sup>SUBMETALOS</sup> possui o texto e um teste de palavra.

Hoje em dia, com a ajuda dos computadores, podemos <sup>executar</sup> desempenhar ~~uma~~ análises linguísticas sofisticadas levando em consideração o comprimento da palavra, vocabulário ou mesmo estrutura gramatical. Esta tal de estilometria multivariável é um tipo de técnica de impressão digital linguística.

LEIA O TEXTO

That colorful figure, cowhand or cowboy, was the master of the long drive and the roundup. Mexican Americans were the first cowhands. These vaqueros invented almost all the tools of the cowhand's trade, from the broad-brimmed felt hat and the rope lariat to the special western saddle.

A cowhand's life was a hard one. Cowhands worked sunup to sundown and received lower wages than most factory workers. Their legs became bowed from long days in the saddle. They developed permanent squints from peering into the glaring sunlight of the treeless plains. Every item of the cowhand's clothes and equipment served as a necessary function. The wide brim of the "ten-gallon hat" could be turned down to shade the eyes or drain off rainfall. The bandana could be tied over the nose and mouth to keep the dust raised by the pounding hooves of countless cattle. The bandana also served as a towel, a napkin, a bandage and a handkerchief. Cowhands sometimes wore leather trousers, called chaps, over regular overalls. They protected the riders' legs from injury if they fell from their horses or when they had to ride through cactus, sagebrush, or other thorny plants.

From: Listening to TOEFL, 4<sup>th</sup> Edition, Educational Testing Service, U.S.A., 1992

UTILIZANDO UNICAMENTE AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NO TEXTO ANTERIOR, ASSINALE COM UM "X" A ÚNICA OPÇÃO QUE RESPONDE CORRETAMENTE À PERGUNTA FORMULADA.

1. Pode-se concluir que a jornada de trabalho dos vaqueiros compreende o período entre
  - a alvorada e o meio-dia.
  - o meio-dia e o anoitecer.
  - a alvorada e o anoitecer.
  - o anoitecer e a meia-noite.
  
2. Normalmente, o que ocorre com os olhos dos vaqueiros?
  - Tornam-se inchados e vermelhos.
  - Ficam permanentemente semi-cerrados.
  - Perdem a percepção às cores.
  - Criam manchas nas imagens de objetos distantes.
  
3. Pode-se concluir que os vaqueiros exercem suas atividades preferencialmente
  - nas montanhas.
  - nas florestas.
  - nas praias.
  - nas planícies.
  
4. As bandanas são utilizadas com finalidades diversas, EXCETO como
  - toalhas.
  - guardanapos.
  - ataduras.
  - cobertores.

5. O que os vaqueiros vestem para se protegerem dos cactus?

- Calças de couro.
- Chapéus de couro.
- Lenços no pescoço.
- Luvas de couro.

6. Assinale a atividade que NÃO é típica dos vaqueiros.

- Trabalhar em fábricas.
- Marcar o gado.
- Montar a cavalo.
- Tocar a boiada.



PORTUGUÊS

SOMA

1	2	3		

INGLÊS

SOMA

1	2	3		